



ثلاجة

(متعدد الأبواب)

Refrigerator

(Multi-Door)

الموديل:
4D610SB ▲

Model:
▲ 4D610SB

الرجاء قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز،
و احتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.
هذه التصاميم و المواصفات عرضة للتغيير بهدف إدخال تحسينات عليها
و ذلك دون إشعار مسبق.

Please read this manual carefully before operating your set.
Retain it for future reference.
Designs and specifications are subject to change for improvement
without prior notice.

ISO9001 CB

ISO9001 CB





Model: 4D610SB

Contents

Safety and warning information	2	Helpful hints and tips	16
Installing your new appliance	8	Cleaning and Care	17
Description of the appliance	9	Defrosting	18
Display Control	10	Troubleshooting	19
Using your appliance	12	Disposal of the appliance	21



Safety and warning information

For your safety and correct usage, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to make sure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and be sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that anyone using it throughout its life, will be properly informed on its usage and safety notices.

For the safety of life and property, keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Safety for children and others who are vulnerable people

- According to EN standard

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

According to IEC standard

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety

- Keep all packaging away from children as there is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance, pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent children playing from suffering an electric shock or from closing themselves inside it.
- If this appliance, featuring a magnetic door seals, is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make the spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety



- **WARNING** — This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
- **WARNING** — Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- **WARNING** — If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING** — Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING** — Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING** — Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING** — Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer

- **WARNING** — The refrigerant and insulation blowing gas are flammable. When disposing of the appliance, do so only at an authorized waste disposal centre. Do not expose to flame.
- **WARNING** — When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- **WARNING** — Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Replacing the illuminating lamps

- **WARNING**— The illuminating lamp must not be replaced by the user! If the illuminating lamps is damaged, contact the customer helpline for assistance.
This warning is only for refrigerators that contain illuminating lamps.

Refrigerant

The refrigerant isobutene (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable. During transportation and installation of the appliance, ensure that none of the components of the refrigerant circuit becomes damaged. The refrigerant (R600a) is flammable.

- **WARNING** — Refrigerators contain refrigerant and gases in the insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damaged prior to proper disposal.



Caution: risk of fire

If the refrigerant circuit should be damaged:

- Avoid opening flames and sources of ignition.
- Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way .

Any damage to the cord may cause a shortcircuit, fire, and/or electric shock.



Electrical safety

- 1.The power cord must not be lengthened.
2. Make sure that the power plug is not crushed or damaged. A crushed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
3. Make sure that you can access the main plug of the appliance.
4. Do not pull the main cable.
5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- 6.You must not operate the appliance without the interior lighting lamp cover .
- 7.The fridge is only applied with power supply of single phase alternating current of 240~220V/50Hz. If fluctuation of voltage in the district of user is so large that the voltage exceeds the above scope, for safety sake, be sure to apply A.C. Automatic voltage regulator of more than 350W to the fridge. The fridge must employ a special power socket instead of common one with other electric appliances. Its plug must match the socket with ground wire.

Daily Use

- Do not store flammable gass or liquids in the appliance, There is a risk of an explosion.
- Do not operate any electrical appliances in the appliance (e.g.electric ice cream makers,mixers etc.).
- When unplugging always pull the plug from the mains socket,do not pull on the cable.
- Do not place hot items near the plastic components of this appliance.

- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.
- The appliances manufactures storage recommendations should be strictly adhered to.Refer to relrelevant instructions for storage.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freeze compartment as it creates pressure on the container ,which may cause it to explode,resulting in damage to the appliance.
- Frozen food can cause frost burns if consumed straight from the freezer compartment.
- Do not place the appliance in direct sunlight.
- Keep burring candles,lamps and other items with naked flames away from the appliance so that do not set the appliance on fire.
- The appliance is intended for keeping food stuff and/or beverages in normal household as explained in this instruction booklet The appliance is heavy.Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet,as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Never use the base,drawers, doors etc. to stand on or as supports.
- Frozen food must not be refrozen once it has been thawed out.
- Do not consume ice popsicles or ice cubes straight from the freezer as this can cause freezer burn to them mouth and lips.
- To avoid items falling and causing injuor damage to the appliance, do not overload the door racks or put too much food in the crisper drawers.

caution! Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects, steam cleaner, ethereal oils, organic solvents or abrasive cleansers.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.

Installation Important!

- For electrical connection carefully, follow the instructions given in this manual. Unpack the appliance and check if there are damages on it.
- Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In this case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor .
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the back of the product should not be too close to a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent the risk of a fire, follow the instructions relevant to installation.
- The appliance must not be locate close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service


- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.
 - 1)If the appliance is Frost Free.
 - 2)If the appliance contains freezer compartment.

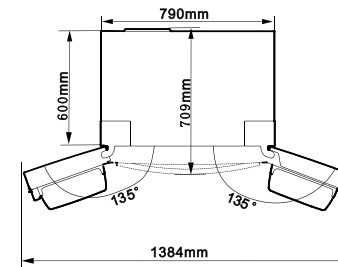
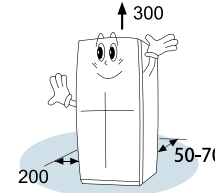
Note: Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. (This clause applies only to the EU region.)

Installing your new appliance

Before using the appliance for the first time, you should be informed of the following tips.

Ventilation of appliance

 In order to improve efficiency of the cooling system and save energy, it is necessary to maintain good ventilation around the appliance for the dissipation of heat. For this reason, sufficient clear space should be available around the refrigerator. Suggest :It is advisable for there to be 50-70mm of space from the back to the wall, at least 300mm from its top, at least 200mm from its side to the wall and a clear space in front to allow the doors to open 135°.As shown in following diagrams

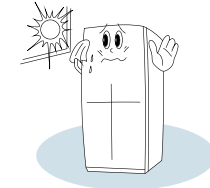


Note:

This appliance performs well within the climate class showed in the table below. It may not work properly if being left at a temperature above or below the indicated range for a long period.

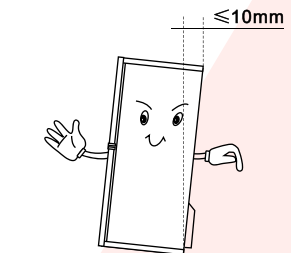
Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

- Stand your appliance in a dry place to avoid high moisture.
- Keep the appliance out of direct sunlight, rain or frost. Stand the appliance away from heat sources such as stoves, fires or heaters.

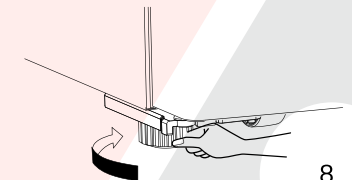


Leveling of appliance

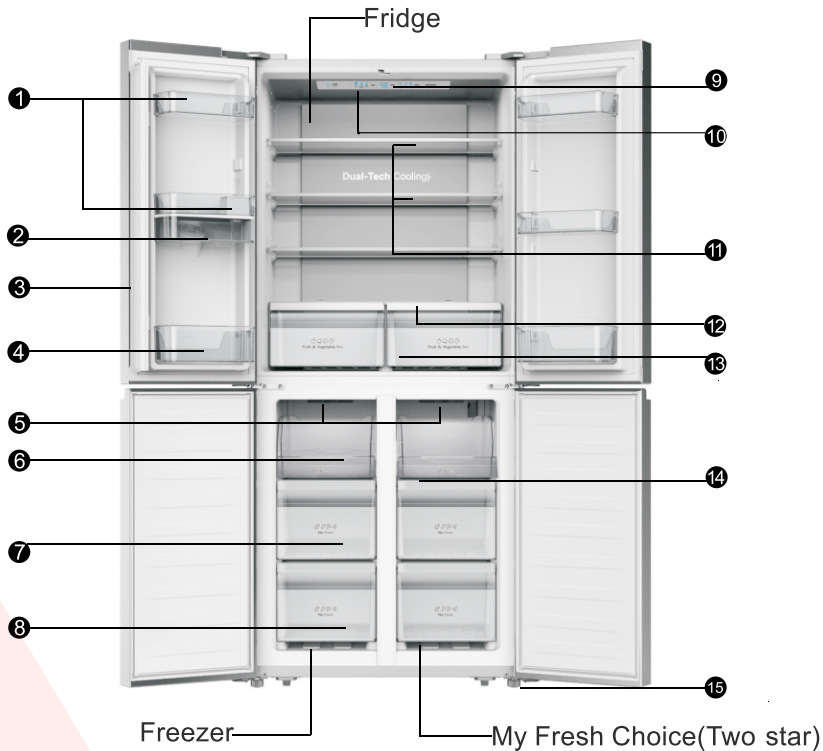
- For sufficient leveling and air circulating in the lower rear section of the appliance, the bottom feet may need to be adjusted.
- To allow the doors to self-close, tilt the top backwards by about 10mm.



- You can adjust them manually by hand or by using a suitable spanner.



Description of the appliance

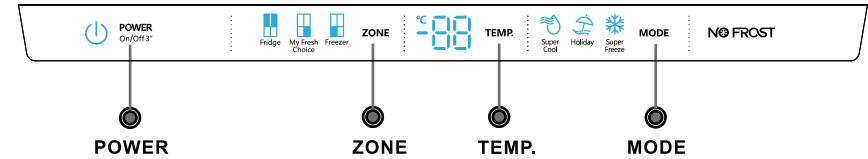


- | | |
|-------------------------|--------------------------------|
| ① Door Rack | ⑪ Tempered Shelves |
| ② Water Tank | ⑫ Crisper Cover |
| ③ Rotary Separator | ⑬ Fruit And Vegetables Crisper |
| ④ Door Rack | ⑭ Glass Plates |
| ⑤ Soft LED Lighting | ⑮ Adjustable Bottom Feet |
| ⑥ Upper Freezer Tray | |
| ⑦ Middle Freezer Drawer | |
| ⑧ Lower Freezer Drawer | |
| ⑨ Electronic Control | |
| ⑩ Soft LED Lighting | |

Note: Due to unceasing modification of our products, your refrigerator may be slightly different from this instruction manual, but its functions and using methods remain the same. To get more space in the freezer, you can remove drawers (except lower freezer drawer).

Display controls

Use your appliance according to the following control regulations, your appliance has the corresponding functions and modes as the control panels showed in the pictures below. When the appliance is powered on for the first time, the backlighting of the icons on display panel starts working. If no buttons have been pressed and the doors are closed, the backlighting will turn off.



Controlling the temperature

We recommend that when you start your refrigerator for the first time, the temperature for the fridge is set to 4°C, my fresh choice to -12°C and the freezer to -18°C. If you want to change the temperature, follow the instructions below.

Caution! When you set a temperature, you set an average temperature for the whole refrigerator cabinet.

Temperatures inside each compartment may vary from the temperature values displayed on the panel, depending on how much food you store and where you place them. Ambient temperature may also affect the actual temperature inside the appliance.

1. Fridge

Press "ZONE" repeatedly until "Fridge" icon lights up and then press "TEMP." repeatedly to set your desired fridge temperature between 8°C and 2°C, the temperature will decrease 1°C degrees with each press and the fridge temperature indicator will display corresponding value according to the following sequence.

8°C — 7°C — 6°C — 5°C
2°C — 3°C — 4°C

2. My Fresh Choice

Press "ZONE" repeatedly until "My Fresh Choice" icon lights up and then press "TEMP." repeatedly to set temperature between -5°C and -18°C to suit your desired temperature and the temperature indicator will display corresponding value according to the following sequence.

-12°C — -13°C — -14°C — -15°C — -16°C — -17°C — -18°C
-11°C — -10°C — -9°C — -8°C — -7°C — -6°C — -5°C

3. Freezer

Press "ZONE" repeatedly until "Freezer" icon lights up and then press "TEMP." repeatedly to set temperature between -14°C and -24°C to suit your desired temperature, and the freezer temperature indicator will display corresponding value according to the following sequence.

-18°C — -19°C — -20°C — -21°C — -22°C — -23°C
-17°C — -16°C — -15°C — -14°C — -24°C

4. Super Cool



Super Cool

Super Cool can refrigerate the food quicker and, keep food fresh for a longer period

Press "MODE" to activate this function. The supper cool icon will be illuminated and the fridge temperature indicator will display 2°C.

- Super cool automatically switches off after 3 hours and the refrigerator temperature setting displays 2°C.
- When super cool function is on you can switch it off by pressing "MODE" or "TEMP." and the refrigerator temperature setting will revert back to the previous setting.

5. Super Freeze



Super Freeze

Super Freeze can rapidly lower frozen temperature and freeze you food substantially faster than usual

This feature also helps to keep vitamins and nutrition of fresh food for longer period.

Press "MODE" to activate this function. The supper Freeze icon will be illuminated and the freezer temperature indicator will display -24 °C.

- Super freeze automatically switches off after 52 hours.
- When super freezing function is on you can switch it off by pressing "MODE" or "TEMP." and the refrigerator temperature setting will revert back to the previous setting.

Note: When selecting the Supper Freeze function, ensure there are no bottled or canned drinks (especially carbonated drinks) in the freezer compartment. Bottles and cans may explode.

6. Holiday



Holiday

When the holiday function is activated, the temperature of the refrigerator is automatically switched to 15°C to minimise the energy consumption.

The temperature of the freezer is automatically switched to -18°C

● **Important!** Do not store any food in the fridge during this time.

When holiday function is on you can switch it off by pressing "MODE" or "TEMP." and the refrigerator temperature setting will revert back to the previous setting.

7. POWER



POWER
On/Off 3"

Press the "POWER" 3 seconds to turn the power on, and press 3 seconds to turn the power off.

8 . Door alarm

leaving any door open for over 2 minutes will activate a alarm and buzzer, and the control panel will display "dr".
In case of door alarm, buzzer will beep 3 times per minute, and will

automatically stop alarming 8 minutes later.

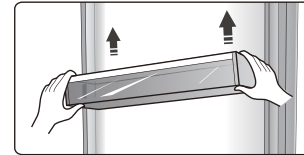
To save energy, please avoid keeping the door open for a long time when using the appliance. The door alarm can be cleared by closing the door.

Using your appliance

You appliance has the accessories as the "Description of the appliance" showed in general, with this part instruction you can have the right way to use them.

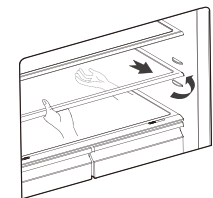
Door rack

- It is suitable for the storage of eggs, canned liquid, bottled drinks and packed food, etc. Do not place too many heavy things in the racks
- The middle door racks can be placed at different heights according to your appliance. Please take food out of the racks before lifting vertically to reposition.

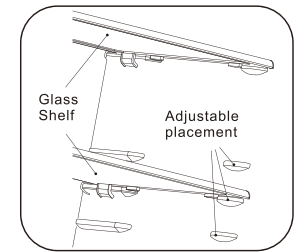


- All the door racks are completely removable for cleaning.
- Note:** There are egg trays in the rack.
Shelf

- There are three glass shelves in refrigerator chamber. They can be adjusted to various heights as needed.



- When you remove the shelves, gently pull them forward until the shelf comes clear of the shelf guides.
- When you return the shelves, make sure there is no obstacle behind and gently push the shelf back into the position.



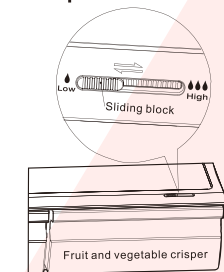
Crispers

- The crisper, mounted on telescopic extension slides, is for storing vegetables and fruits.

Crisper cover

- It is for avoiding the vegetable losing moisture. You can adjust the humidity inside the crispers by using the sliding block.

Crisper and humidity control



- The humidity control adjusts the airflow in the crisper; higher airflow results in lower humidity. Slide the humidity control to the right in order to increase humidity.
- High humidity settings are recommended for vegetables, while low humidity is suitable for preservation of fruit.

Using your freezer drawer

●The freezer drawers are suitable for storage of foods required to be frozen, such as meat, ice cream and others.

Caution! Ensure that bottles are not stored in the freezer as freezing may cause the bottle to break.

Using the refrigerator chamber

The refrigerator chamber is suitable for storage of vegetable and fruits. Separate packing of different foods is recommended to avoid losing moisture or flavour permeating into other foods.

Caution!

Never close doors while the shelves, crisper and/or telescopic slides are extended. It may damage the unit.

●Follow these simple instructions to remove the crisper chamber, or freezer drawer, for cleaning. Empty the crisper chamber; pull it out to fully open position. Lift the crisper from the lateral slides. Push the slides fully in to avoid damage when closing the door

Water Dispenser

The water dispenser located in the fridge door is for storing drinking water. With this appliance you can obtain chilled water easily without opening the refrigerator. You should be informed of following tips.

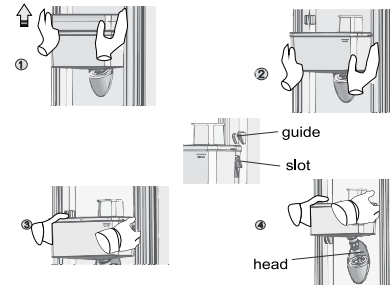
• Before using
Before using this appliance for the first time, you should use it as follows.

1. Hold one bottom side of the door rack by a hand, lift up the opposite side by the other hand, when the slot of the door rack is off from the guide, change hands to repeat these steps.

2. Hold one bottom side of the water tank by a hand, lift up the opposite side by the other hand, when the slot of the water tank is off from the guide, change hands to repeat these steps.
3. Hold the two side of the water tank tightly, lift up and put out of the water tank.
4. Unscrew the head, then clean head, lids and the water tank.

Caution!

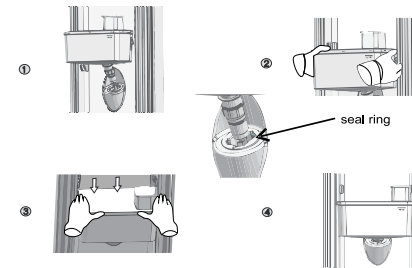
Drain the water tank before you take it down!



• Assembling

After cleaning, please assemble the parts including the head, water tank and lids as follows:

1. Put the seal ring in order first (the seal ring can not turn up), then insert the head into the hole.
2. Hold the two sides of the water tank tightly, fit the water tank along the guides on the door.
3. Push the two sides of the water tank downward as the picture shows.
4. When you hear clicks by both sides and at the same time the both sides of the water tank is closed to the door liner, it means the installation is completed.



• Filling water

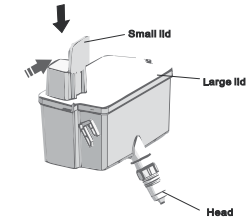
Before you fill the drinking water into the water tank, ensure that the water tank is steady and in a correct position.

Caution!

Fill with water up to 3.5L (which is suggested) and not above the level. Otherwise, it may overflow when the lids is closed.

We recommend that you fill the water by the following way.

Open the small lid and fill water from the inlet of the larger lid.



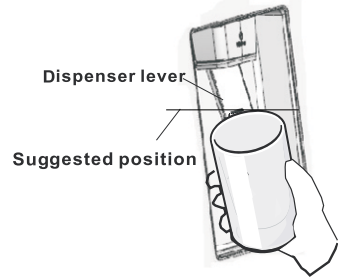
Warning!

Don't touch the other parts of the appliance when filling water, it may cause the water leakage.

Please pour water slowly, or the water will overflow.

• Receiving Water

You should use the correct cups to receive water underneath the water dispenser.



Warning!

Don't push the dispenser lever forward without cup, it may cause the water leakage from the dispenser.

Cleaning

1. Put the water tank out of the door carefully and then wash the tank, lid, and head lightly in water.

2. After you have successfully cleaned the appliance, you should dry it by natural drying or using the dryer. If you have used the water dispenser for many times, the water in the receiving tank may drop on the floor, which may make your floor wet, and you should clean the tank with dry towel regularly before overflow.

Helpful hints and tips

Energy saving tips

We recommend that you follow the tips below to save energy.

- Try to avoid keeping the door open for long periods in order to conserve energy.
- Ensure the appliance is away from any sources of heat (Direct sunlight, electric oven or cooker etc)
- Don't set the temperature colder than necessary.
- Don't store warm food or evaporating liquid in the appliance.
- Place the appliance in a well ventilated, humidity free, room. Please refer to Installing your new appliance chapter.
- If the diagram shows the correct combination for the drawers, crisper and shelves, do not adjust the combination as this is designed to be the most energy efficient configuration.

Hints for fresh food refrigeration

- Do not place hot food directly into the refrigerator or freezer, the internal temperature will increase resulting in the compressor having to work harder and will consume more energy.
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavor.
- Place food properly so that air can circulate freely around it.

Hints for refrigeration

- Meat (All Types) Wrap in polythene food: wrap and place on the glass shelf above the vegetable drawer. Always follow food storage times and use by dates suggested by manufacturers.
- Cooked food, cold dishes, etc.: They should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: They should be stored in the special drawer provided.

• Butter and cheese:

Should be wrapped in airtight foil or plastic film wrap.

• Milk bottles:

Should have a lid and be stored in the door racks.

Hints for freezing

- When first starting-up or after a period out of use, let the appliance run at least 2 hours on the higher settings before putting food in the compartment.
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible to subsequently thaw only the quantity required.
- Wrap up the food in aluminum foil or polyethylene food wraps which are airtight,
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch the food which is already frozen to avoid temperature rise of the latter.
- Iced products, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, will probably cause frost burns to the skin.
- It is recommended to label and date each frozen package in order to keep track of the storage time.

Hints for the storage of frozen food

- Ensure that frozen food has been stored correctly by the food retailer
- Once defrosted, food will deteriorate rapidly and should not be re-frozen. Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

Switching off your appliance

If the appliance needs to be switched off for an extended period, the following steps should be taken prevent mould on the appliance.

1. Remove all food.
2. Remove the power plug from the mains socket.

3. Clean and dry the interior thoroughly.
4. Ensure that all the doors are wedged open slightly to allow air to circulate.

Cleaning and care

For hygienic reasons the appliance (including exterior and interior accessories) should be cleaned regularly at least every two months.

Caution! The appliance must not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains socket.

Exterior cleaning

To maintain good appearance of your appliance, you should clean it regularly.

-Wipe the digital panel and display panel with a clean, soft cloth.

-Spray water onto the cleaning cloth instead of spraying directly on the surface of the appliance. This helps ensure an even distribution of moisture to the surface.

-Clean the doors, handles and cabinet surfaces with a mild detergent and then wiped dry with a soft cloth.

Caution!

-Don't use sharp objects as they are likely to scratch the surface.

-Don't use Thinner, Car detergent, Clorox, ethereal oil, abrasive cleansers or organic solvent such as Benzene for cleaning. They may damage the surface of the appliance and may cause fire.

Interior cleaning

You should clean the appliance interior regularly. It will be easier to clean when food stocks are low. Wipe the inside of the fridge freezer with a weak solution of bicarbonate of soda, and then rinse with warm water using a wrung-out sponge or cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and baskets.

Thoroughly dry all surfaces and removable parts.

Although this appliance automatically

defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open too long. If the frost is too thick, choose a time when the supply of food stocks are low and proceed as follows:

1. Remove existing food and accessories baskets, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the thawing process.

2. When defrosting is completed, clean your freezer as described above.

Caution! Don't use sharp objects to remove frost from the freezer compartment. Only after the interior is completely dry should the appliance be switched back on and plugged back into the mains socket.

Door seals cleaning

Take care to keep door seals clean. Sticky food and drinks can cause seals to stick to the cabinet and tear when you open the door. Wash seal with a mild detergent and warm water. Rinse and dry it thoroughly after cleaning.

Caution! Only after the door seals are completely dry should the appliance be powered on.

Replacing the LED light:

Warning: The LED light must not be replaced by the user! If the LED light is damaged, contact the customer helpline for assistance. To replace the

LED light, the below steps can be followed:

1. Unplug your appliance.
2. Remove light cover by pushing up and out.
3. Hold the LED cover with one hand and pull it with the other hand while pressing the connector latch.
4. Replace LED light and snap it correctly in place.

Defrosting

● Water contained in the food or getting into air inside the fridge by opening doors may form a layer of frost inside. It will weaken the refrigeration when the frost is thick.

● This appliance is frost-free refrigerator, Automatic defrost itself regularly, without manual defrost. Water from defrosting will be drained into a drip tray through a drain pipe, Then the water within the drip tray will be evaporated.

Troubleshooting

If you experience a problem with your appliance or are concerned that the appliance is not functioning correctly, you can carry out some easy checks according to this section before calling for service.

Warning! Don't try to repair the appliance yourself. If the problem persists after you have made the checks mentioned below, contact a qualified electrician, authorized service engineer or the shop where you purchased the product.

Problem	Possible cause & Solution
Appliance is not working correctly	Check whether the power cord is plugged into the power outlet properly.
	Check the fuse or circuit of your power supply, replace if necessary.
	The ambient temperature is too low. Try setting the chamber temperature to a colder level to solve this problem.
	It is normal that the freezer is not operating during the automatic defrost cycle, or for a short time after the appliance is switched on to protect the compressor.
Odours from the compartments	The interior may need to be cleaned
	Some food, containers or wrapping cause odours.
Noise from the appliance	The sounds below are quite normal: <ul style="list-style-type: none"> ●Compressor running noises. ●Air movement noise from the small fan motor in the freezer compartment or other compartments. ●Gurgling sound similar to water boiling. ●Popping noise during automatic defrosting. ●Clicking noise before the compressor starts.
	Other unusual noises are due to the reasons below and may need you to check and take action: <ul style="list-style-type: none"> The cabinet is not level. The back of appliance touches the wall. Bottles or containers fallen or rolling.
The motor runs continuously	It is normal to frequently hear the sound of the motor, it will need to run more when in following circumstances: <ul style="list-style-type: none"> ● Temperature setting is set colder than necessary ● Large quantity of warm food has recently been stored within the appliance. ●The temperature outside the appliance is too high. ●Doors are kept open too long or too often. ●After your installing the appliance or it has been switched off for a long time.


A layer of frost occurs in the compartment	Check that the air outlets are not blocked by food and ensure food is placed within the appliance to allow sufficient ventilation. Ensure that door is fully closed. To remove the frost, please refer to cleaning and care chapter.
Temperature inside is too warm	You may have left the doors open too long or too frequently; or the doors are kept open by some obstacle; or the appliance is located with insufficient clearance at the sides, back and top
Temperature inside is too cold	Increase the temperature by following the "Display controls" chapter.
Doors cant be closed easily	Check whether the top of the refrigerator is tilted back by 10-15mm to allow the doors to self close, or if something inside is preventing the doors from closing.
Water drips on the floor	The water pan (located at the rear bottom of the cabinet) may not be properly leveled, or the draining spout (located underneath the top of the compressor depot) may not be properly positioned to direct water into this pan, or the water spout is blocked. You may need to pull the refrigerator away from the wall to check the pan and spout.
The light is not working	<ul style="list-style-type: none"> ●The LED light may be damaged. Refer to replace LED lights in cleaning and care chapter. ●The control system has disabled the lights due to the door being kept open too long, close and reopens the door to reactivate the lights.

Disposal of the appliance

It is prohibited to dispose of this appliance in domestic household waste.

For disposal there are several possibilities:

- The municipality has established collection systems ,where electronic waste can be disposed of at least free of charge to the user.
 - The manufacturer will take back the old appliance for disposal at least free of charge to the user.
 - As old products contain valuable resources ,they can be sold to scrap metal dealers.
- Wild disposal of waste in forests and landscapes endangers your health when hazardous substances leak into the ground-water and fin their way into the food chain .

Correct Disposal of this product	
	<p>This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.</p>

To avoid contamination of food, please respect the following instructions

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making icecream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

Order	Compartments TYPE	Target storage temp.[°C]	Appropriate food
1	Fridge	+2~+8	Eggs, cooked food, packaged food, fruits and vegetables, dairy products, cakes, drinks and other foods are not suitable for freezing.
2	(**)-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
3	***-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
4	**-Freezer	≤-12	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 2 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
5	*-Freezer	≤-6	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 1 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
6	0-star	-6~0	Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged processed foods, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days) . Partially encapsulated processed foods (non-freezable foods)
7	Chill	-2~+3	Fresh/frozen pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc.(7 days below 0 °C and above 0 °C is recommended for consumption within that day, preferably no more than 2 days). Seafood (less than 0 for 15 days, it is not recommended to store above 0 °C)

8	Fresh Food	0~+4	Fresh pork, beef, fish, chicken, cooked food, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days)
9	Wine	+5~+20	red wine, white wine, sparkling wine etc.

Note: please store different foods according to the compartments or target storage temperature of your purchased products.

- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Water dispenser cleaning (special for water dispenser products):

- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

WARNING! Food needs to be packed in bags before putting into the refrigerator, and liquids need to be packed in bottles or capped containers to avoid the problem that the product design structure is not easy to clean.

8	الأطعمة الطازجة	0~+4	اللحوم الطازجة مثل لحم البقر والسمك والدجاج، والأطعمة المطبوخة، وغيرها. (يُنصح بتناولها في نفس اليوم، أو خلال ٣ أيام كحد أقصى).
9	النيبذ	+5~+20	النيبذ الأحمر، النيبذ الأبيض، النيبذ الفوار، وغيرها.

ملاحظة: يرجى تخزين الأطعمة المختلفة بحسب الحبرات أو درجة حرارة التخزين المستهدفة. - في حال تركت الثلاجة فارغة لفترات زمنية طويلة، احرص على إطفاء الجهاز وإذابة الصقيع وتنظيف وتجفيف الجهاز، وبعدها اترك الباب مفتوحاً لمنع تكوّن العفن.

تنظيف براد الماء (للموديلات التي تضم براد ماء مدمج في الباب):

- نظف خزان الماء إذا لم يُستخدم لمدة 48 ساعة، وقم بتدفق نظام الماء المرتبط بمصدر الماء الرئيسي، إذا لم يتم سحب الماء لمدة 5 أيام.

تحذير! يجب تعبئة الأطعمة في أكياس قبل وضعها داخل الثلاجة، كما يجب وضع السوائل في قناني أو حاويات مغلقة، وذلك لتجنب أي مشاكل محتملة تتعلق بصعوبة تنظيف الجهاز.

التخلص من الثلجة

يُحضر التخلص من الثلجة مع النفايات المنزلية العادية.

يمكن التخلص من الثلجة بإحدى الطرق الآتية:


(أ) هناك عدة أنظمة لجمع النفايات بحسب مجلس البلدية المحلي لكل دولة، حيث تتيح

للمستخدم إمكانية التخلص من النفايات الإلكترونية بدون أي تكلفة.

(ب) قد يمكن للمستخدم إرجاع الجهاز للجهة المصنعة، وهي ستقوم بالتخلص منه بدون أي تكلفة.

(ت) تحتوي المنتجات القديمة على مصادر قيمة، يمكن بيعها لتجار الخردة.

إن التخلص من الجهاز بصورة غير صحيحة من خلال رميه في الغابات أو الحدائق يمكن أن يشكل خطراً كبيراً على الصحة، إذ قد تتسرب المكونات للتربة وبعدها تنتقل لسلسلة الغذاء.

التخلص الصحيح من هذا المنتج	
تشير هذه العلامة إلى أنه لا يجب التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية العادية في دول الاتحاد الأوروبي. لتفادي المخاطر المحتملة على البيئة أو صحة البشر من أثر التخلص غير الصحيح من النفايات، يُرجى التخلص من النفايات بشكل مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام المستدام للموارد. لإرجاع جهازك المستعمل، يُرجى اتباع أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال بالبائع الذي اشترى منه المنتج، إذ إن بإمكانهم إعادة تدوير هذا المنتج بطريقة آمنة بيئياً.	

- لتجنب تلوث الأطعمة، يرجى اتباع التعليمات أدناه.
- يمكن لترك الباب مفتوحاً لفترة زمنية طويلة أن يسبب ارتفاعاً ملحوظاً في درجة الحرارة داخل الجهاز.
- احرص على التنظيف المنتظم لجميع الأسطح التي تلامس الأطعمة وأنظمة التصريف التي يمكن الوصول إليها.
- احرص على تخزين اللحوم والأسماك النيئة في حاويات مناسبة داخل الثلجة، حتى لا تلامس أو تختلط بالأطعمة الأخرى.
- حجرات الأطعمة المجمدة ذات النجمتين هي مناسبة لتخزين الأطعمة المجمدة مسبقاً وتجميد/عمل الآيس كريم وصنع مكعبات الثلج.
- الحجرات ذات النجمة والنجمتين والثلث نجمات هي مناسبة لتجميد الأطعمة الطازجة.

التسلسل	نوع الحجرة	درجة حرارة التخزين المستهدفة	الأطعمة الملائمة
1	ثلجة	+2~+8	البيض، الأطعمة المطبوخة، الأطعمة المعبأة، الفواكه والخضروات، منتجات الألبان، الكيك، المشروبات، وغيرها من الأطعمة التي لا ينبغي تجميدها.
2	مجمدة (***)	≤ -18	المأكولات البحرية (السلم، الروبيان، المحار)، واللحوم (ينصح بتخزينها لمدة لا تزيد عن 3 أشهر، وكلما زادت مدة التخزين كلما أثر ذلك سلباً على المذاق والعناصر المغذية). ملائمة للأطعمة الطازجة المجمدة.
3	مجمدة ****	≤ -18	المأكولات البحرية (السلم، الروبيان، المحار)، واللحوم (ينصح بتخزينها لمدة لا تزيد عن 3 أشهر، وكلما زادت مدة التخزين كلما أثر ذلك سلباً على المذاق والعناصر المغذية). ليست ملائمة للأطعمة الطازجة المجمدة.
4	مجمدة **	≤ -12	المأكولات البحرية (السلم، الروبيان، المحار)، واللحوم (ينصح بتخزينها لمدة لا تزيد عن شهرين، وكلما زادت مدة التخزين كلما أثر ذلك سلباً على المذاق والعناصر المغذية). ليست ملائمة للأطعمة الطازجة المجمدة.
5	مجمدة *	≤ -6	المأكولات البحرية (السلم، الروبيان، المحار)، واللحوم (ينصح بتخزينها لمدة لا تزيد عن شهر واحد، وكلما زادت مدة التخزين كلما أثر ذلك سلباً على المذاق والعناصر المغذية). ليست ملائمة للأطعمة الطازجة المجمدة.
6	- نجمة	-6~0	اللحم، الطازج مثل لحم البقر والسلم والدجاج، وبعض الأطعمة المغلفة المصنعة، وغيرها. (ينصح بتناولها في نفس اليوم، أو خلال 3 أيام كحد أقصى). الأطعمة المصنعة المغلفة جزئياً (الأطعمة الغير قابلة للتجميد)
7	تبريد	-2~+3	اللحوم، الطازجة/ المجمدة مثل لحم البقر والدجاج، وغيرها. (7 أيام بدرجة أقل من 0 مئوية، وينصح بدرجة فوق 0 مئوية لتناول الأطعمة بنفس اليوم، أو خلال يومين كحد أقصى). المأكولات البحرية (أقل من 0 درجة مئوية لمدة 15 يوم، لا ينصح بحفظها بدرجة تزيد عن 0 مئوية).

تحذير! لا تحاول تصليح الجهاز بنفسك. إذا اتبعت الخطوات أدناه ولا تزال المشكلة قائمة، يرجى الاتصال بفني مؤهل أو مركز خدمة معتمد أو مراجعة المحل الذي اشتريته منه الجهاز.

المشكلة	السبب المحتمل والحل
الجهاز لا يعمل بشكل صحيح	تحقق فيما إذا كان سلك الطاقة متصل بمقبس الكهرباء بشكل صحيح.
	تحقق فيما إذا كان هناك خلل في المصاهر (فيوز)، واستبدلها إن لزم الأمر.
	درجة الحرارة مضبوطة على البرودة الشديدة. حاول ضبط درجة الحرارة على إعدادات أبرد لحل المشكلة.
توجد روائح من الحجرات	من الطبيعي ألا تعمل الثلاجة أثناء دورة إذابة الصقيع التلقائية، أو لفترة قصيرة بعد تشغيل الجهاز لحماية الضاغط.
	قد يحتاج الجهاز إلى تنظيف أجزائه الداخلية. بعض المواد الغذائية، أو الحاويات، أو مواد تغليف الأطعمة تسبب الروائح.
ضوضاء غير طبيعية	الأصوات أدناه طبيعية جداً: • ضوضاء تشغيل الضاغط. • ضجيج حركة الهواء من محرك المروحة الصغيرة في حجرة الفريزر أو الحجرات الأخرى. • صوت غرغرة مماثلة لغيلان الماء. • ضوضاء مشوشة أثناء عملية إذابة الصقيع التلقائية. • ضوضاء نقر قبل تشغيل الضاغط.
	أصوات أخرى غير عادية ترجع إلى الأسباب التالية وقد تحتاج إلى الفحص واتخاذ الإجراءات اللازمة: الجهاز ليس مستوي. الجزء الخلفي من الجهاز يمس الجدار. سقوط الزجاجات أو الحاويات.
المحرك يعمل باستمرار	من الطبيعي أن تسمع صوت المحرك كثيراً، وسوف تحتاج إلى تشغيل أكثر عندما يكون الجهاز في الظروف التالية: • ضبط درجة الحرارة أكثر برودة مما هو ضروري. • تم تخزين كمية كبيرة من الطعام الدافئ مؤخراً داخل الجهاز. • درجة الحرارة خارج الجهاز مرتفعة جداً. • أن تظل الأبواب مفتوحة لفترة طويلة أو كثيراً. • بعد تركيب الجهاز أو إيقاف تشغيله لفترة طويلة.

تكون طبقة من الجليد في الحجرات	تحقق من أن منافذ الهواء لا يتم حجبتها بواسطة الأطعمة وتأكد من وضع الطعام داخل الجهاز للسماح بالتهوية الكافية. تأكد من أن الباب مغلق تماماً. لإزالة الجليد، يرجى الرجوع إلى قسم التنظيف والعناية.
درجة الحرارة بالداخل دافئة جداً	قد تكون تركت أبواب الثلاجة مفتوحة لفترة طويلة، أو بسبب الفتح المتكرر، أو وجود عائق ما حال دون إغلاق الباب، أو أن الثلاجة موضوعة مع عدم ترك مساحة كافية على الجانبين ومن الخلف والأعلى.
درجة الحرارة بالداخل باردة جداً	قم بزيادة درجة الحرارة من خلال اتباع قسم "عناصر التحكم في الشاشة".
لا يمكن إغلاق الأبواب بسهولة	تحقق ما إذا كان الجزء العلوي من الثلاجة يميل للخلف بمسافة 10-15 ملم للسماح بفتح الأبواب تلقائياً، أو إذا كان هناك شيء بالداخل يمنع الأبواب من الإغلاق.
سقوط الماء على الأرض	قد لا يتم ضبط حوض المياه (الموجود في الجزء السفلي الخلفي من الجهاز) بشكل مستوي، أو قد لا يتم وضع صنبور الصرف (الموجود أسفل الجزء العلوي من مستودع الضاغط) بشكل صحيح لتوجيه الماء إلى هذا الحوض، أو أن صنبور الماء مسدود. قد تحتاج إلى سحب الثلاجة بعيداً عن الحائط للتحقق من الحوض والصمامات.
الضوء لا يعمل	• قد يكون بسبب تلف مصباح LED. راجع كيفية استبدال مصابيح الإضاءة في قسم "التنظيف والعناية". • نظام التحكم قام بإيقاف عمل الإضاءة بسبب ترك الباب مفتوحاً لفترة زمنية طويلة. أغلق الباب وافتحه مرة أخرى لإعادة تفعيل الإضاءة.

العملاء للحصول على الدعم اللازم، لتبديل المصباح من قبل فني مؤهل، يمكن اتباع الخطوات التالية:

1. افصل الجهاز عن مصدر التيار الرئيسي.
2. قم بإزالة غطاء المصباح من خلال الدفع للأعلى والخارج.
3. امسك غطاء المصباح بيد واحدة وضعه باليد الأخرى أثناء الضغط على مزلاج الربط.
4. غيّر المصباح وضعه في المكان المخصص.

تنظيف الحلقة المطاطية للباب

احرص على ضمان الحفاظ على نظافة الحلقة المطاطية للباب. يمكن للأطعمة والسوائل اللزجة أن تؤدي إلى التصاق الحلقة المطاطية بهيكل الجهاز، بما يؤدي إلى تمزقها أثناء فتح الباب. اغسل الحلقة بمنظف لطيف وماء دافئ. اشطف الحلقة وجففها جيداً بعد التنظيف.

تنبيه! يجب ضمان جفاف الحلقة المطاطية بالكامل قبل إعادة تشغيل الجهاز.

استبدال مصباح الإضاءة LED:

تحذير: لا يجب القيام بعملية تبديل المصباح من قبل المستخدم! في حال تلف المصباح، اتصل بمركز خدمة

اكتشاف الأعطال

- قد يشكل الماء الموجود في الطعام أو العالق بالهواء داخل الثلجة عن طريق فتح الأبواب طبقة من الثلج في الداخل، وسيضعف التبريد عندما يكون الثلج سميكاً.
- هذا الجهاز بنظام البخاخ، تجري عملية إذابة الصقيع بصورة تلقائية بانتظام، دون الحاجة للقيام بذلك يدوياً. وسيتم تصريف الماء الناتج من الإذابة لصينية مخصصة لذلك عن طريق أنبوب التصريف، وبعدها سيبتخر الماء المتجمع في الصينية.

1. احرص على إخراج كافة الأطعمة.
2. افصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي الرئيسي
3. احرص على تنظيف وتجفيف الأجزاء الداخلية بالكامل.
4. احرص على ضمان فتح الأبواب قليلاً للسماح بتدوير الهواء.

التنظيف والعناية

للحفاظ على النظافة العامة، ينبغي تنظيف الجهاز (بما في ذلك الملحقات الداخلية والخارجية) بانتظام على الأقل مرة كل شهرين.

تنبيه! يجب عدم توصيل الجهاز بمصدر التيار الرئيسي أثناء التنظيف. هناك خطر التعرض لصدمة كهربائية! قبل التنظيف، أوقف تشغيل الجهاز وأزل القابس من مقبس التيار الكهربائي الرئيسي.

تنظيف الأجزاء الخارجية

لضمان الحفاظ على الشكل الخارجي للجهاز، يجب تنظيفه بانتظام.

- امسح لوحة التحكم الرقمية وشاشة العرض باستخدام قطعة قماش نظيفة وناعمة.
- رش الماء على قطعة القماش بدل من رشه على سطح الجهاز مباشرة. يساعد هذا على ضمان توزيع الرطوبة على سطح الجهاز بشكل متساو.
- نظّف الأبواب، المقابض والأسطح باستخدام منظف غير قوي، وبعدها جففها بقطعة قماش جافة.
- لا تستخدم أي مواد حادة، لأنها قد تتسبب في خدش السطح.
- لا تستخدم مواد كيميائية قوية، مثل الثر، منظفات السيارات، الكلوروكس وزيوت إثيريل أو المذيبات العضوية مثل البنزين. قد تؤدي إلى تلف سطح الجهاز وإمكانية حدوث حريق.

يجب تنظيف الأجزاء الداخلية للجهاز بانتظام. ستسهل عليك عملية التنظيف إذا لم يكن هناك طعام كثير داخل الجهاز. امسح الأجزاء الداخلية للثلجة والفريرز باستخدام بيكربونات الصودا، وبعدها اشطف بالماء الدافئ باستخدام قطعة قماش أو اسفنجة. جفف الأجزاء جيداً قبل وضع الرفوف والأدراج. احرص أيضاً على تجفيف جميع الأسطح والأجزاء المتحركة. على الرغم من أن عملية إذابة الصقيع تتم بشكل تلقائي، قد تتكون طبقة من الجليد على جدران الفريزر الداخلية إذا كان هناك فتح متكرر لباب الفريزر أو عند ترك الباب مفتوحاً لفترات زمنية طويلة. إذا كانت طبقة الجليد سميكة للغاية، اختر وقتاً عندما لا تكون هناك أطعمة كثيرة داخل الفريزر واتبع الخطوات التالية:

1. اخرج الأطعمة والملحقات، وافصل الجهاز عن مصدر التيار الرئيسي واترك الأبواب مفتوحة. احرص على تهوية الغرفة جيداً لتسريع عملية الإذابة.
 2. بعد انتهاء عملية إذابة الصقيع، نظّف الفريزر كما هو موضح أعلاه.
- تنبيه! لا تستخدم مواد حادة لإزالة الجليد في حجرة الفريزر، وبعد جفاف الأجزاء الداخلية بالكامل، يمكنك توصيل الجهاز بالكهرباء وتشغيله مرة أخرى.

نصائح وإرشادات مفيدة

- الزيد والجبن: ينبغي تغليفهما بورق الألمنيوم أو أكياس البولييثين لمنع دخول الهواء قدر الإمكان.
- زجاجات الحليب: ينبغي أن تكون مغطاة وأن توضع على الحامل المخصص في الباب.

نصائح خاصة بالتجميد

- عند تشغيل الجهاز للمرة الأولى أو تشغيله بعد توقف لفترة طويلة، دع الجهاز يعمل لمدة ساعتين على الأقل بأعلى إعدادات، قبل وضع الطعام داخل الثلاجة أو الفريزر.
- حضر الطعام بحرص صغيرة للتمكين من تجميده بسرعة وعلى نحو تام، ولجعل إذابة الكمية المطلوبة فقط فيما بعد أمراً ممكناً.
- غلف الأطعمة بورق ألمنيوم أو أكياس البولييثين وتأكد من أنها محكمة الإغلاق ولا تدخل هواء.
- لا تسمح للطعام الطازج غير المجمد بملامسة الطعام المجمد بالفعل لتجنب ارتفاع درجة حرارة الأخير.
- المنتجات المتلجة، في حال استهلاكها على الفور بعد إخراجها من حجرة الفريزر من المحتمل أن تتسبب في حروق صقيع للبشرة.
- يُوصى بوضع ملصق وتاريخ على كل مجموعة مجمدة لتتبع وقت التخزين.

نصائح خاصة بتخزين الطعام المجمد

- تأكد من قيام تاجر تجزئة الطعام بتخزين الطعام المجمد بشكل صحيح.
- بمجرد ذوبان الطعام سيتلف بسرعة، وينبغي ألا تتم إعادة تجميده. لا تتجاوز فترة التخزين المُشار إليها من قبل جهة تصنيع الطعام.

إطفاء الجهاز

- في حال رغبت بإطفاء الجهاز لفترة زمنية طويلة، يجب اتباع الخطوات التالية لمنع تكوّن العفن.

نصائح لتوفير الطاقة

- ننصح باتباع النصائح التالية لتوفير الطاقة.
- تجنب إبقاء الباب مفتوح لفترة زمنية طويلة لتوفير الطاقة.
- تأكد من إبعاد الجهاز (مثل أشعة الشمس المباشرة، الأفران الكهربائية، الطباخات، وغيرها).
- لا تضبط درجة الحرارة على إعداد أبرد من اللازم.
- احرص على عدم تخزين أطعمة أو سوائل دافئة في الجهاز، اتركها لتبرد.
- ضع الجهاز في مكان به تهوية جيدة وغير معرض للرطوبة. يمكن الرجوع لتعليمات التركيب.
- إذا كان المخطط يوضح التركيب الصحيح للأدراج، ودرج الفواكه والخضروات، والرفوف، فلا تقم بتعديل التركيب؛ لأنه مُصمم لتحقيق التهيئة الأكثر كفاءة من حيث الطاقة.

نصائح خاصة بتبريد الطعام الطازج

- لا تضع الطعام الساخن أو السوائل الساخنة مباشرة في الثلاجة أو الفريزر، لأن ذلك سيتسبب في زيادة درجة الحرارة الداخلية، وبالتالي زيادة الحمل على الضاغط وزيادة استهلاك الطاقة.
- احرص على تغطية أو تغليف الطعام، لاسيما إذا كان يتمتع بنكهة ذات رائحة نفاذة.
- ضع الطعام بشكل صحيح بحيث يمكن تدوير الهواء حوله بحرية.

نصائح خاصة بالتبريد

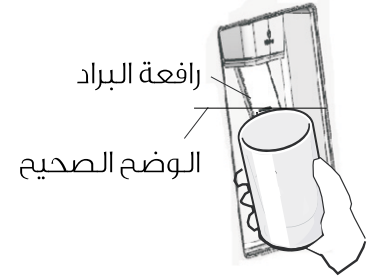
- اللحوم (جميع الأنواع): قم بتغليفها بأكياس البولييثين وضعها في الرف الزجاجي فوق درج الخضروات. احرص دائماً على اتباع تعليمات وفترات تخزين الأطعمة الموضحة من قبل الجهة المصنعة.
- الطعام المطهو، الأطباق الباردة، إلخ: ينبغي تغطيتها، ويمكن وضعها في أي رف.
- الفواكه والخضروات: ينبغي تنظيفها جيداً، ووضعها في الدرج المخصص.

التنظيف

1. أفصل خزان الماء عن الباب بعناية، وبعدها اغسل الخزان والغطاء والرأس بالماء برفق.
 2. بعد القيام بتنظيف الجهاز بنجاح، يجب أن تقوم بتجفيفه بطريقة طبيعية أو باستخدام مجفف.
- عند الاستخدام المتكرر لبراد الماء، قد يمتلئ الخزان السفلي لتجمع الماء ويحدث انسكاب للماء على الأرض، مما يجعلها رطبة. احرص على تنظيف الخزان بقطعة قماش جافة بانتظام قبل أن يحدث أي فيض للماء.

الحصول على الماء

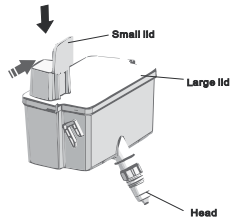
ينبغي عليك استخدام الأكواب الصحيحة عند رغبتك بالحصول على الماء من البراد.



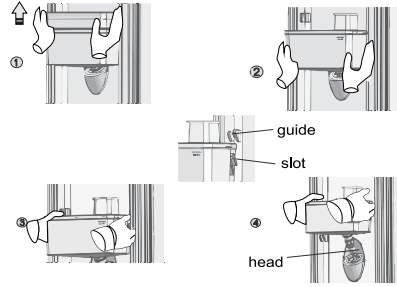
تحذير!

احرص على عدم دفع رافعة براد الماء بدون وجود كوب تحتها، لأن ذلك يؤدي إلى تسرب الماء من البراد.

تنبيه!
يمكن تعبئة الماء حتى سعة 3.5 لتر (نوصي به)، ولا تتجاوز هذا المستوى. وبخلاف ذلك، سيفيض الماء عندما يكون الغطاء مغلقاً. ننصح بتعبئة الماء من خلال الطريقة التالية. قم بإزالة الغطاء الصغير، وعبأ الماء من مدخل الغطاء الكبير.



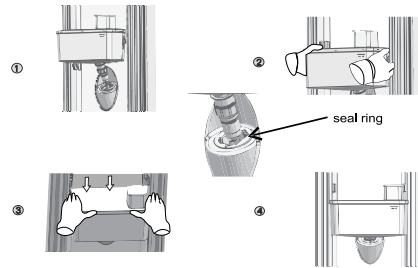
تحذير!
احرص على عدم لمس أي أجزاء أخرى خلال تعبئة الماء، لأن ذلك قد يتسبب في حدوث تسرب للماء. يرجى صب الماء ببطء حتى لتجنب فيض الماء



• التركيب

بعد الانتهاء من التنظيف، أعد تركيب الأجزاء معاً بضمنهم الرأس، خزان الماء والأغطية، باتباع الخطوات التالية:

1. ضع الحلقة المطاطية بمكانها أولاً (لا يمكن قلب الحلقة المطاطية)، وبعدها ادخل الرأس في الفتحة.
2. امسك جانبي خزان الماء بإحكام، ثبت الخزان على الباب في المكان المخصص.
3. اضغط على جانبي خزان الماء للأسفل، كما هو موضح في الصورة.
4. عندما تسمع صوت طقطقة من كلا الجانبين وبنفس الوقت جانبي خزان الماء قريبين من حافة الباب، هذا يعني أن عملية التركيب قد تمت بنجاح.



• تعبئة الماء

قبل تعبئة الخزان بماء الشرب، تأكد من أن خزان الماء في موضعه الصحيح ومثبت جيداً.

2. امسك أحد جانبي خزان الماء السفليين بيد واحدة، وارفع الجانب المعاكس باليد الأخرى. عندما يتحرر الخزان عن السكة، غير يديك لتكرار هذه الخطوات.
3. امسك جانبي خزان الماء بإحكام، وبعدها ارفع واخرج خزان الماء.
4. فك الرأس ونظفه، وأيضاً نظف الأغطية، وخزان الماء.

تنبيه!

احرص على تصريف الماء في الخزان قبل إخراجها!

استخدام أدراج الفريزر

• أدراج الفريزر مناسبة لحفظ الطعام الذي ترغب بتجميده، مثل اللحوم، والآيس كريم، وغيرها.
تنبيه! تأكد من عدم حفظ القناني في الفريزر لفترة طويلة من الزمن، إذ قد تتسبب السوائل المتجمدة في كسر القناني.

استخدام حجرة الثلجة

حجرة الثلجة مناسبة لحفظ الأطعمة المختلفة، وبضمنها الخضروات والفواكه. ننصح بتغليف الأنواع المختلفة للأطعمة بشكل منفصل لضمان عدم فقدان الرطوبة أو النكهة واختلاطها بالأطعمة الأخرى.

تنبيه!

احرص على عدم غلق الأبواب عندما لا تكون الرفوف أو الأدراج في مكانها، إذ قد يتسبب ذلك في تلف الوحدة.
• اتبع هذه التعليمات البسيطة لإخراج درج الفواكه والخضروات أو درج الفريزر لغرض التنظيف. احرص على إفراغ درج الفواكه والخضروات أولاً، واسحبه للخارج للحد الأقصى، وارفع الدرج من السكك الجانبية لفصله. بعدها ادفع السكك للداخل بالكامل لتجنب تلف الوحدة عند إغلاق الباب.

براد الماء

يستخدم براد الماء، الموجود على باب الثلجة، للحصول على ماء شرب نظيف، إذ يوفر ماء بارد بمنتهى السهولة ودون الحاجة لفتح باب الثلجة. يرجى مراعاة النصائح التالية.

• قبل الاستخدام

قبل استخدام الجهاز للمرة الأولى، يرجى اتباع التالي.

1. امسك أحد جانبي رف الباب السفليين بيد واحدة، وارفع الجانب المعاكس باليد الأخرى. عندما يتحرر رف الباب عن السكة، غير يديك لتكرار هذه الخطوات.



4. تبريد فائق تستخدم خاصية التبريد الفائق (Super Cool) لتبريد الطعام في وقت أسرع والحفاظ عليه طازجاً لأطول فترة تبريد ممكنة.

اضغط على «MODE» (الوضع) لتفعيل هذه الوظيفة. سوف تضيء أيقونة supper cool وسيعرض مؤشر درجة حرارة الثلاجة أن درجة الحرارة تبلغ درجتين مئويتين.

- تتوقف وظيفة التبريد بعد ثلاث ساعات وستوضع شاشة إعداد درجة حرارة الثلاجة أن درجة الحرارة تبلغ درجتين مئويتين.
- عندما تصبح وظيفة التبريد الفائق قيد التشغيل يمكنك إيقاف تشغيلها بالضغط على «MODE» (الوضع) أو «TEMP» (درجة الحرارة) وسيعود إعداد درجة حرارة الثلاجة إلى الإعداد السابق.



5. تجميد فائق تخفض وظيفة «Super Freeze» (التجميد الفائق) من درجة حرارة التجميد في وقت أسرع، وتجمد الطعام في وقت أسرع من الوقت المعتاد.

تساعد هذه الخاصية في الحفاظ على الفيتامينات والعناصر الغذائية التي يحتوي عليها الطعام الطازج لأطول فترة ممكنة. اضغط على «MODE» (الوضع) لتفعيل هذه الوظيفة. سوف تضيء أيقونة supper Freeze وسيعرض مؤشر درجة حرارة المجمد أن درجة الحرارة تبلغ 24- درجة مئوية.

- تتوقف وظيفة التجميد الفائق عن التشغيل بعد مرور 52 ساعة.
- عندما تصبح وظيفة التجميد الفائق قيد التشغيل، يمكنك إيقاف تشغيلها بالضغط على «MODE» (الوضع) أو «TEMP» (درجة الحرارة) وسيعود إعداد درجة حرارة الثلاجة إلى الإعداد السابق.

ملاحظة: عند تحديد وظيفة التجميد الفائق، تأكد من عدم وجود أي مشروبات معبأة في زجاجات أو عبوات معدنية في حجرات التجميد (تحديداً المشروبات الغازية)؛ فقد تنفجر الزجاجات والعبوات المعدنية عند وضعها في الفريزر.



6. الإجازة عند تفعيل وظيفة الإجازة، تتغير درجة حرارة الثلاجة أوتوماتيكياً وتصبح 15 درجة مئوية؛ للحد من استهلاك الطاقة إلى أدنى مستوى ممكن.

تتغير درجة حرارة المجمد أوتوماتيكياً لتصبح 18 درجة مئوية.

- هام! تجنب تخزين أي طعام في الثلاجة خلال هذه الفترة.
- عندما تصبح وظيفة الإجازة قيد التشغيل، يمكنك إيقاف تشغيلها بالضغط على «MODE» (الوضع) أو «TEMP» (درجة الحرارة) وسيعود إعداد درجة حرارة الثلاجة إلى الإعداد السابق.



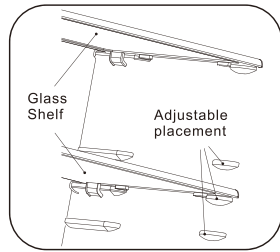
7. الطاقة اضغط على زر «Power» (الطاقة) لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل مصدر الطاقة ثم اضغط على الزر نفسه لمدة 3 ثوانٍ لإيقاف التشغيل.

8. إنذار الباب

ترك أي من الأبواب مفتوحاً لمدة تزيد عن دقيقتين، سيؤدي إلى تفعيل الإنذار والمنبه، وستعرض الشاشة رمز "dl". في حال تم تفعيل إنذار الباب، سيصدر المنبه طنيناً 3 مرات في الدقيقة الواحدة.

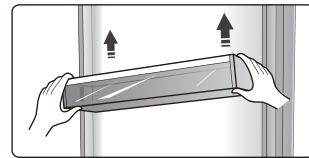
استخدام الجهاز

يحتوي جهازك على الملحقات الموضحة في قسم "وصف الجهاز". ويمكنك الاطلاع على التعليمات أدناه حول الطريقة الصحيحة لاستخدام هذه الملحقات.



رف الباب مناسب لتخزين البيض والسوائل المعالجة والمشروبات المعبأة في زجاجات والأطعمة المعلبة، إلخ. لا تضع الكثير من الأشياء الثقيلة في الرف.

- يمكن تثبيت الرفوف الوسطية للباب بارتفاعات مختلفة بحسب احتياجاتك. يرجى إزالة الطعام عن الرف قبل القيام بتعديل الارتفاع.

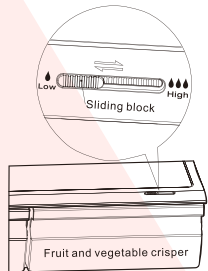


- جميع رفوف الباب يمكن إزالتها بالكامل لغرض التنظيف.
- ملاحظة: هناك صواني خاصة بالبيض في الرف.

الرفوف

- هناك 3 رفوف زجاجية في حجرة الثلاجة. يمكن تثبيتها بارتفاعات مختلفة حسب الحاجة.
- عند إزالة الرفوف، اسحبهم بعناية للأمام إلى أن تنفصل عن السكة الخاصة بها.
- عند إعادة الرفوف، تأكد من عدم وجود أي عائق في الخلف وادفع الرف لوضعه في مكانه.

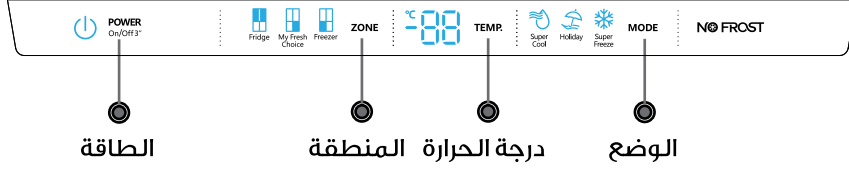
درج الفواكه والخضروات يستخدم لحفظ الفواكه والخضروات، وهو مثبت على سكة تلسكوبية. غطاء درج الفواكه والخضروات يساعد على الاحتفاظ بالرطوبة. يمكنك تعديل درجة الرطوبة داخل درج الفواكه والخضروات من خلال السداة المنزلقة.



التحكم بالرطوبة داخل درج الفواكه والخضروات تعمل وظيفة التحكم بالرطوبة على ضبط تدفق الهواء في درج الفواكه والخضروات؛ فكلما كان تدفق الهواء أعلى، هذا يعني رطوبة أقل. حرك السداة لليمين لزيادة درجة الرطوبة. ننصح بتخزين الخضروات برطوبة أعلى والفواكه برطوبة أقل.

عناصر التحكم في الشاشة

استخدم جهازك طبقاً لقواعد التحكم التالية، وهو يأتي مزوداً بالوظائف والأوضاع اللازمة كما هو في لوحة التحكم الموضحة فيما يلي. عند تشغيل الجهاز لأول مرة، تصبح الإضاءة الخلفية لأيقونات الشاشة مضيئة. إذا لم يجرِ الضبط على أي أزرار وكانت الأبواب مغلقة فستنطفئ الإضاءة الخلفية.



الطاقة

درجة الحرارة المنطقة

الوضع

8°C - 7°C - 6°C - 5°C
2°C - 3°C - 4°C

التحكم في درجات الحرارة

عند تشغيل الثلاجة لأول مرة، يُوصى بضبط درجة حرارة الثلاجة على 4 درجات مئوية، وضبط منطقة My Fresh Choice على 12- درجة مئوية، والفرير على 18- درجة مئوية. إذا كنت ترغب في تغيير درجة الحرارة فاتبع التعليمات الموضحة فيما يلي. تنبيه! عند ضبطك درجة الحرارة، فإنك تحدد متوسط درجة الحرارة للثلاجة بأكملها. تختلف درجة الحرارة داخل كل قسم عن القيم المبينة على لوحة التحكم، ويعتمد هذا على كمية الطعام التي تخزنها ومكانها في الثلاجة. قد تؤثر درجة الحرارة المحيطة أيضاً في درجة الحرارة داخل الثلاجة.

1. الثلاجة

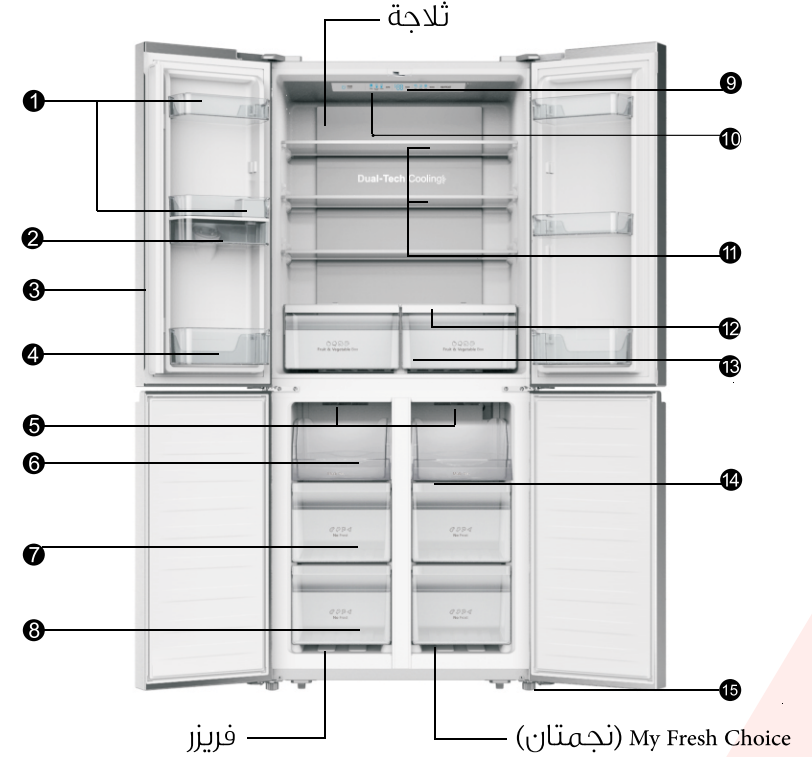
اضغط على «ZONE» (المنطقة) لعدة مرات حتى تضيق أيقونة "Fridge" (الثلاجة) ثم اضغط على 'TEMP.' (درجة الحرارة) عدة مرات حتى تضبط درجة حرارة الثلاجة المطلوبة بين 8 درجات مئوية. ستخف درجة الحرارة بمقدار درجة مئوية واحدة مع كل ضغطة وسيعرض مؤشر درجة حرارة الثلاجة قيم كل منطقة وفقاً للترتيب التالي.

3. الفرير

اضغط على أيقونة «ZONE» عدة مرات حتى تضيق أيقونة "Freezer" (الفرير) ثم اضغط على 'TEMP.' (درجة الحرارة) عدة مرات حتى تضبط درجة حرارة الثلاجة المطلوبة بين 14- درجة مئوية و24- درجة مئوية بما يتناسب مع درجة الحرارة المطلوبة، وسيعرض مؤشر درجة حرارة المجمد القيم ذات الصلة وفقاً للترتيب التالي:

-18°C - -19°C - -20°C - -21°C - -22°C - -23°C
-17°C - -16°C - -15°C - -14°C - -24°C

وصف الجهاز



فرير

My Fresh Choice (نجمتان)

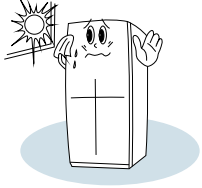
- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| 1 رف الباب | 11 ف من الزجاج المُقسى |
| 2 خزان المياه | 12 غطاء درج الفواكه والخضروات |
| 3 الحلقة المطاطية | 13 درج الفواكه والخضروات |
| 4 رف الباب | 14 صفايح زجاجية |
| 5 ضوء LED | 15 دم سفلية قابلة للتعديل |
| 6 قسم التجميد العلوي | |
| 7 درج قسم التجميد الوسطي | |
| 8 درج قسم التجميد السفلي | |
| 9 منظم إلكتروني | |
| 10 ضوء LED | |

ملاحظة: في إطار التطوير والتعديل المستمر في منتجاتنا، قد تكون ثلاجتك مختلفة قليلاً عن ما ورد في دليل التعليمات هذا، إلا أن وظائفها وطرق استخدامها هي نفسها. للحصول على مساحة إضافية في حجرة الفرير، يمكنك إزالة الأدراج (عدا الدرج السفلي).

تركيب ثلاجتك الجديدة

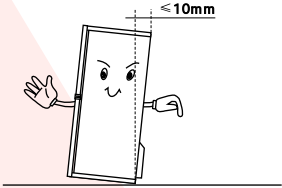
درجة الحرارة المحيطة	الفئة المناخية
+10°C to +32°C	SN
+16°C to +32°C	N
+16°C to +38°C	ST
+16°C to +43°C	T

- ضع جهازك في مكان جاف لتجنب الرطوبة العالية.
- حافظ على جهازك بعيداً عن اشعة الشمس المباشرة والمطر والصقيع، وبعيداً عن مصادر الحرارة مثل الطباخات والنيرون والسخانات.

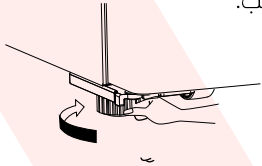


تنسوية الجهاز

- لتنسوية الجهاز بشكل كاف وتدوير الهواء في الجانب الخلفي أسفل الجهاز، قد تحتاج الأقدام السفلية إلى تعديل.
- لتسمح للأبواب بالإغلاق ذاتياً، قم بإمالة أعلى الجانب الخلفي بنحو 10 ملم.



- يمكنك تعديل الأقدام يدوياً أو باستخدام مفتاح ربط مناسب.

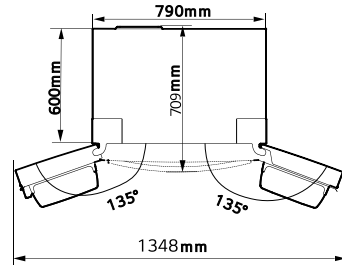
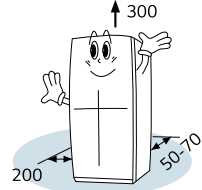


قبل استخدام الجهاز للمرة الأولى، يجب أخذ النصائح التالية بعين الاعتبار.

تهوية الجهاز



من أجل تحسين كفاءة نظام التبريد وتوفير الطاقة، من الضروري تأمين تهوية جيدة حول الجهاز لتبديد الحرارة. ولهذا السبب، يجب توفير مساحة كافية حول الثلاجة. اقتراح: من المستحسن أن يكون هناك مسافة 50-70 ملم خلف الجهاز باتجاه الحائط، وعلى الأقل 300 ملم من أعلى، وعلى الأقل 200 ملم على الجانب باتجاه الحائط، ومساحة كافية من الأمام لإتاحة فتح الباب بزاوية 135 درجة، كما هو موضح في الرسومات التالية.



ملاحظة:

• يعمل هذا الجهاز بفعالية ضمن نطاق الفئة المناخية الموضح في الجدول أدناه، وقد لا يكون مستوى الأداء جيداً إذا ترك ليعمل في بيئة بدرجة حرارة أعلى أو أقل من النطاق المحدد لفترة طويلة.

تنبيه!

التنظيف والعناية

- قم بإيقاف تشغيل الثلاجة، وافصل قابس الإمداد بالتيار الكهربائي الرئيس من المقبس قبل إجراء الصيانة.
- لا تنظف الثلاجة باستخدام مواد معدنية، أو جهاز التنظيف بالبخار، أو الزيوت الأثيرية، أو المذيبات العضوية، أو المنظفات القوية الكاشطة.
- لا تستخدم مواد حادة لإزالة الجليد من الثلاجة. استخدم مكشطة بلاستيكية.

ملاحظات مهمة عند التركيب!

- اتبع التعليمات المقدمة في هذا الدليل لإتمام التوصيل الكهربائي بعناية.
- قم بإفراغ الثلاجة وتحقق من عدم وجود أي تلف بها. لا توصل الثلاجة بمصدر التيار الكهربائي إذا كانت تالفة. أبلغ الجهة التي اشتريتها منها الثلاجة عن الأعطال المحتملة فور حدوثها. في هذه الحالة احتفظ بمواد التغليف.
- يُنصح بالانتظار أربع ساعات على الأقل قبل توصيل الثلاجة بمصدر التيار الكهربائي للسماح للزيت بالتدفق العكسي في الضاغط.
- يجب أن تُحاط الثلاجة بدورة هواء جيدة، وإذا لم يتوافر ذلك تتعرض الثلاجة لارتفاع درجة الحرارة. اتبع التعليمات المتعلقة بالتركيب لتوفير التهوية الكافية.
- ينبغي ألا يكون ظهر الثلاجة قريباً جداً من الحائط قدر الإمكان لتجنب ملاصقة الأجزاء الدافئة أو الإمساك بها (الضاغط، المكثف) لمنع خطر حدوث حريق، اتبع التعليمات المتعلقة بالتركيب.
- يُحظر وضع الثلاجة بجوار أجهزة التدفئة أو الطباخات.
- تأكد أن قابس الإمداد بالتيار الكهربائي الرئيس يسهل الوصل إليه بعد تركيب الثلاجة.

الصيانة

- يجب أن يتولى فني مختص القيام بأعمال الكهرباء اللازمة لإتمام أعمال صيانة الثلاجة.
- يجب أن يتولى أعمال الصيانة مركز صيانة معتمد، ويجب استخدام قطع الغيار الأصلية فقط.
- (1) إذا كانت الثلاجة بنظام البخاخ.
- (2) إذا احتوت الثلاجة على فريزر.

ملاحظة: يُسمح للأطفال بأعمار 3 إلى 8 سنوات استخدام الثلاجة. (هذه الفقرة تنطبق فقط على دول الاتحاد الأوروبي EN).

- لا تضع أي منتجات للطعام قرب مخرج الهواء في الجزء الخلفي.
- خزن الطعام المجمد المغلف مسبقاً وفقاً لتعليمات جهة تصنيع الطعام المجمد.
- يجب الالتزام التام بتعليمات التخزين الصادرة عن جهة التصنيع. يُرجى الاطلاع على التعليمات المتعلقة بالتخزين.
- لا تضع المشروبات الغازية في الفريزر، حيث تُحدث ضغطاً على الوعاء قد يتسبب في انفجاره مما يؤدي إلى تلف الثلاجة.
- يمكن أن يتسبب الطعام المجمد في حدوث قدمة الصقيع إذا تم تناوله مباشرة من الثلاجة.
- لا تعرض الثلاجة لأشعة الشمس المباشرة.
- أبعد الشموع المشتعلة والمصابيح وغيرها من العناصر ذات ألسنة اللهب المكشوفة عن الثلاجة، فقد يؤدي ذلك إلى اشتعال النيران بها.
- تم تصميم الثلاجة لحفظ المواد الغذائية و/أو المشروبات للأغراض المنزلية العادية كما هو مبين في كتيب التعليمات. يُرجى توخي الحذر عند تحريك الثلاجة لأنها ثقيلة.
- لا تقم بأخذ أو لمس المواد الموجودة داخل الفريزر إذا كانت يداك رطبتين أو مبللتين، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى حدوث جروح بالجلد أو الإصابة بقدمة الصقيع.
- لا تستخدم قاعدة الثلاجة، والأدراج، والأبواب، وخلافه مطلقاً للاستناد عليها أو كدعائم.
- يُحظر إعادة تجميد الطعام المجمد بمجرد ذوبان الثلج.
- لا تتناول المثلجات أو مكعبات الثلج مباشرة عقب إخراجها من الفريزر، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى حدوث حروق بالفم والشفاه.
- لا تضع حملاً زائداً على رفوف الباب، ولا تضع كمياً كبيراً من الطعام في درج الخضراوات والفواكه لتجنب سقوطها وحدث إصابات أو تلف الثلاجة.

من الخطورة تغيير المواصفات أو محاولة تعديل هذا المنتج بأي حال من الأحوال. يمكن أن يؤدي أي تلف في السلك إلى حدوث قصر في الدائرة الكهربائية أو اندلاع حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.

⚠️ السلامة الكهربائية

1. يجب عدم تطويل السلك الكهربائي.
2. تأكد أن كابل الطاقة ليس متهاكاً أو تالفاً. قد يسبب كابل الطاقة المتهاك أو التالف ارتفاعاً في درجة الحرارة، مما يؤدي إلى حدوث حريق.
3. تأكد أن بإمكانك الوصول إلى القابس الرئيسي للثلاجة.
4. لا تشد الكابل الرئيسي.
5. إذا كان المقبس مرتخياً فلا تدخل قابس الطاقة؛ حيث يزداد خطر التعرض للصدمة الكهربائية أو الحريق.
6. يُحظر تشغيل الثلاجة دون غطاء المصباح الداخلي.
7. تعمل الثلاجة فقط من خلال الإمداد بتيار كهربائي متناوب أحادي الطور بجهد 220-240 فولت/ تردد 50 هرتز. تأكد من تركيب منظم جهد متردد تلقائي بقدرة تزيد على 350 واط للثلاجة إذا كانت تقلبات الجهد في منطقة المستخدم كبيرة جداً بحيث يتعدى الجهد النطاق المذكور. يجب أن يكون للثلاجة مقبس مخصص بدلاً من استخدام مقبس مشترك مع أجهزة كهربائية أخرى. يجب أن يوافق القابس الخاص بها المقبس مع وجود سلك أرضي.

الاستخدام اليومي

- لا تُخزن غازات أو سوائل سريعة الاشتعال في الثلاجة، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى حدوث انفجار.
- لا تشغل أي جهاز كهربائي داخل الثلاجة (مثل صانع الآيس كريم الكهربائي، والخلاطات وغيرها).
- عند فصل التيار الكهربائي، انزع القابس من المقبس الرئيسي، ولا تسحب الكابل.
- لا تضع أجساماً ساخنة بجانب المكونات البلاستيكية للثلاجة.

- تحذير - يحتوي الجهاز على وسيط التبريد وغاز العزل، وهذه المواد سريعة الاشتعال. عند التخلص من الجهاز، احرص على استخدام مركز معتمد للتخلص من النفايات. ولا تعرض الجهاز لأي لهب.
- تحذير - عند تركيب الجهاز، تأكد من أن لا يكون سلك الإمداد بالطاقة تالفاً أو عالقاً في مكان ما.
- تحذير - يجب أن يكون للجهاز مقبس مخصص بدلاً من استخدام مقبس مشترك مع أجهزة كهربائية أخرى.

تبديل المصابيح

- تحذير - لا يجب استبدال المصابيح من قبل المستخدم! في حال تلف المصابيح، اتصل بمركز خدمة العملاء للحصول على الدعم اللازم.
- هذا التحذير خاص فقط بالثلاجات التي تحتوي على مصابيح.

وسيط التبريد

- يوجد وسيط التبريد إيزوبوتان (R600a) - أحد الغازات الطبيعية الصديقة للبيئة ولكنه أيضاً سريع الاشتعال - داخل دائرة وسيط تبريد الثلاجة. يُرجى التأكد من عدم تلف أي من أجزاء دائرة وسيط التبريد عند نقل الثلاجة وتركيبها. يُعد وسيط التبريد (R600a) مادة سريعة الاشتعال.
- تحذير - الثلاجات تحتوي على وسيط التبريد وغازات. عند الرغبة بالتخلص من وسيط التبريد والغازات، يجب القيام بذلك بشكل صحيح من خلال مراكز معتمدة للتخلص من النفايات، لأنها قد تسبب إصابات في العين أو اشتعال. وتأكد قبل ذلك من أن أنابيب دائرة وسيط التبريد غير تالفة.

تحذير: خطر الحريق / مواد قابلة للاشتعال



- في حال تلف دائرة وسيط التبريد:
- تجنب إشعال لهب وأي مصادر اشتعال أخرى.
- قم بتهوية الغرفة التي توجد بها الثلاجة جيداً.

- احتفظ بجميع مواد التغليف بعيداً عن الأطفال لسلامتهم من مخاطر الاختناق.
- إذا رغبت بالتخلص من الجهاز، اسحب القابس من مقبس الكهرباء واقطع كابل الاتصال (قريباً من الجهاز قدر المستطاع) وقم بإزالة الباب لمنع الأطفال من التعرض لصدمة كهربائية أو حبس أنفسهم في الداخل.
- يتميز هذا الجهاز بوجود أقفال مغناطيسية للباب. في حال رغبت باستبدال جهازك القديم الذي يحتوي على قفل مزلاج للباب، تأكد من إبطال وظيفة القفل المزلاج قبل التخلص من الجهاز القديم. يساهم ذلك في منع تعرض الأطفال للخطر، إذ قد يشكل القفل المزلاج مصيدة مميتة لهم.

معلومات السلامة العامة

- تحذير - هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي والأماكن المشابهة، مثل:



- أماكن إعداد الطعام في المحلات والمكاتب وأماكن العمل الأخرى؛
- المنازل الريفية، و من قِبَل العملاء في الفنادق والنزل والأماكن السكنية الأخرى؛
- الأماكن التي تقدم خدمات المبيت والإفطار؛
- الأماكن التي تقدم خدمات التموين وتزويد الطعام، وغيرها من الأماكن الغير مخصصة للبيع بالتجزئة.
- تحذير - يجب عدم تخزين مواد متفجرة مثل البخاخات القابلة للاشتعال في هذا الجهاز.
- تحذير - في حال تلف سلك الإمداد بالطاقة، يجب استبداله عن طريق الجهة المصنعة أو مراكز الخدمة المعتمدة أو أشخاص مؤهلين على نفس المستوى الكفاءة وذلك لتجنب حدوث أي مخاطر.
- تحذير - يجب عدم تغطية فتحات التهوية في الجهاز أو الهيكل المدمج بأي عوائق.
- تحذير - يجب عدم استخدام أجهزة ميكانيكية أو أي وسائل أخرى لتسريع عملية تذويب الثلج، غير تلك الموصى عليها من قبل الجهة المصنعة.
- تحذير - يجب عدم إحداث أي ضرر بدائرة التبريد.
- تحذير - يجب عدم استخدام أي أجهزة كهربائية داخل الأقسام المخصصة لتخزين الأطعمة، إلا إذا كانت من النوع الموصى عليه من قبل الجهة المصنعة.

16.....	نصائح وإرشادات مفيدة	2.....	معلومات السلامة والتحذيرات
17.....	التنظيف والعناية	8.....	تركيب جهازك الجديد
18.....	إذابة الجليد	9.....	وصف الجهاز
19.....	اكتشاف الأعطال وإصلاحها	10.....	وظائف التحكم
21.....	التخلص من الجهاز	12.....	استخدام الجهاز

معلومات السلامة والتحذيرات



لسلامتك وضمان الاستخدام الصحيح للجهاز، يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل تركيبه واستخدامه للمرة الأولى، بما في ذلك النصائح والتحذيرات الموضحة. لتجنب الأخطاء والحوادث غير الضرورية، من المهم أن يكون كل من يستخدم هذا الجهاز على دراية كاملة بخصائص التشغيل والسلامة. احتفظ بهذه التعليمات وتأكد من إرفاقها مع الجهاز في حال إعطائه لشخص آخر أو بيعه، ليتيح ذلك إمكانية استخدامه من قبل أي شخص آخر والتأكد من حصوله على معلومات الاستخدام والسلامة.

ولسلامة الأرواح والممتلكات، احرص على اتباع الإجراءات الوقائية الواردة في التعليمات، إذ أن الشركة المصنعة غير مسؤولة عن أي أضرار قد تحدث نتيجة سوء الاستخدام أو الإهمال.

سلامة الأطفال وغيرهم من الأشخاص من ذوي القدرات المحدودة

• وفقاً لمعايير EN

يمكن للأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات فأكثر، والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو الذهنية المحدودة، أو الأشخاص الذين تنقصهم الخبرة والتوعية استخدام هذا الجهاز، على أن يكون ذلك تحت إشراف أحد البالغين، أو تزويدهم بالتعليمات المتعلقة حول استخدام الجهاز بطريقة آمنة تمكّنهم من فهم المخاطر المحتملة جرّاء الاستخدام الخاطئ. يجب على الأطفال عدم العبث بالجهاز. لا يُسمح للأطفال بتنظيف الجهاز أو صيانته دون إشراف.

وفقاً لمعايير IEC

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بمن فيهم الأطفال) من ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو الذهنية المحدودة، أو الأشخاص الذين تنقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم يتم ذلك تحت إشراف أحد البالغين المسؤولين عن سلامتهم، أو تزويدهم بالتعليمات المتعلقة حول استخدام الجهاز بطريقة آمنة.



الطراز: 4D610SB